



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

C

# 植物检疫措施委员会

## 第十一届会议

2016 年 4 月 4–8 日，罗马

## 对能力发展委员会进行审查

议题 8.4.1

## 国际植保公约秘书处起草

1. 本文件概述了能力发展委员会的评价进程，介绍了有关评价的讨论结果。本文件建议延长能力发展委员会使命，到植检委新的监督附属机构设立并开始运作时为止。能力发展委员会最终审查报告可从植检门户网站<sup>1</sup>获取。

### I. 背景

2. 植检委第七届会议（2012 年）<sup>2</sup>设立了能力发展委员会作为一个技术委员会，其任务是，就开展《国际植保公约》能力发展活动、实施《国际植保公约》及其工具（包括国际植检措施标准）提供指导。植检委商定，两年之后，植检委对能力发展委员会职能进行审查，包括就是否建立一个附属机构做出决定。

<sup>1</sup> 能力发展委员会最终审查报告：<https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/capacity-development-committee/>

<sup>2</sup> 2012 年 3 月植检委第七届会议报告：<https://www.ippc.int/en/publications/928/>

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

3. 植检委第九届会议（2014年）<sup>3</sup>注意到2014年10月主席团的决定<sup>4</sup>，即能力发展委员会审查报告提交植检委第十届会议（2015年），而不是提交植检委第九届会议（2014年）。评价涉及能力发展委员会最初两年的活动，在此期间能力发展委员会继续开展活动。
4. 在植检委第十届会议（2015年）上，秘书处介绍了有关文件<sup>5</sup>并告诉植检委：遗憾的是，能力发展委员会的评价工作未能在植检委第十届会议（2015年）前及时完成。因此，请植检委讨论接下来可能在评价方面采取的步骤和如何利用评价结果。植检委建议，对于当时评价活动中所编制材料予以考虑。
5. 植检委第十届会议（2015年）<sup>6</sup>赞同能力发展委员会延长一年继续履行现有职责，并另找一人编写评价报告提交主席团在2015年6月审议。届时主席团把评价结果连同“为加强国际植保公约秘书处而进行的评价”报告一起提交植检委第十一届会议（2016年）决定。
6. 植检委主席团<sup>7</sup>在2015年6月会议上，讨论了能力发展委员会审查结果和建议。总的审查结果是，能力发展委员会的工作得到高度赞扬和认可。
7. 该项审查建议，植检委撤消现有能力发展委员会，建立一个监督委员会，名称为“实施工作委员会”，监督所有能力发展活动，包括实施工作审查及支持系统和与实施相关的那些能力发展活动。该项审查还建议，应保留现行成员选举程序、语言制度、委员会规模。能力发展委员会审查工作中所约谈人员都希望注重结果，因此希望保持一个正式程序尽量减少的非正式工作环境。
8. 在主席团2015年6月会议上，秘书强调需要回顾“为加强国际植保公约秘书处而进行的评价”建议，指出能力发展委员会的审查所提出的行动应结合该项评价所提出的建议一起考虑。因此，主席团多名成员认为，只有秘书处内的实施单位设立之后才能建立一个新委员会，这样该委员会应审议哪些活动就清楚了。
9. 主席团2015年6月会议注意到能力发展委员会审查报告草案，同意整合相关意见并在2015年10月会议上与战略规划小组分享这些意见供讨论。
10. 在战略规划小组2015年10月会议上<sup>8</sup>，秘书处说明，能力发展委员会的审查所提建议的实施进程取决于秘书处结构。目前提议设立两个组（标准制定组和实施

---

<sup>3</sup> 2014年3月-4月植检委第九届会议报告：<https://www.ippc.int/en/publications/2513/>

<sup>4</sup> 2014年10月主席团会议报告：<https://www.ippc.int/en/publications/2664/>

<sup>5</sup> CPM 2015/25, CPM 2015/INF/17：<https://www.ippc.int/en/cpm---previous-years/cpm-10-2015/>

<sup>6</sup> 2015年3月植检委第十届会议报告：<https://www.ippc.int/en/publications/81242/>

<sup>7</sup> 2015年6月主席团会议报告：<https://www.ippc.int/en/publications/81307/>

<sup>8</sup> 2015年10月战略规划小组第4次会议报告：<https://www.ippc.int/en/publications/81716/>

促进组），使能力发展委员会能够如该项审查所建议的扩大其职能，把其他实施领域也包括在内。

## II. 能力发展委员会第七次会议建议

11. 能力发展委员会第七次会议于 2015 年 11 月 30 日至 12 月 2 日在罗马举行，会上审议了<sup>9</sup>能力发展委员会审查报告。

12. 能力发展委员会讨论了新委员会的可能名称，强调保留“能力发展”一词的重要性，建议新委员会名称为“实施工作和能力发展委员会”。委员会强调，能力发展包括广泛活动，超出了实施工作的范围。委员会部分成员告诫说，“实施工作”一词在新委员会名称中出现，可能被理解为在国家层面负责提供财政资源及实施《公约》的一个机构。

13. 能力发展委员会认为需要继续履行现有职责，直到取代它的机构建立并开始运作时为止，使该委员会现任成员与新设委员会成员工作有交接，保持能力发展相关活动的连续性。

14. 建立“实施工作和能力发展委员会”的安排和程序详情见 CPM 2016/17 号文件。

15. 请植检委：

- 1) 讨论能力发展委员会的审查所提出的建议。
- 2) 同意能力发展委员会继续运作，直到新的监督委员会建立并开始运作时为止。
- 3) 感谢能力发展委员会成员继续努力开展富有成效的工作，支持《国际植保公约》能力发展。

---

<sup>9</sup> 2015 年 11 月-12 月能力发展委员会第七次会议报告：<https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/>